

# Master LLCER Parcours Asie & Pacifique (2019-2020)

## Séminaires & cours sur l'aire Asie du Sud-Est & Pacifique (Offre UE2 et UE4)

### Séminaires non-semesterialisés

Attention : séminaire  
sur une semaine,  
validable en M1 (S7 ou  
S8) ou M2 (S9)

**Les sciences sociales et l'Asie du Sud-Est – ASEA420b**  
Coordination Manuelle Franck (INALCO – UMR 245 CESSMA)

**Séminaire d'une semaine (du 13 au 17 janvier 2020 – à confirmer)**

**Salle à préciser**

Cet enseignement, organisé collectivement par des établissements franciliens sous la forme d'un stage d'une semaine, s'adresse aux étudiants en master et aux doctorants en sciences sociales qui se spécialisent sur l'Asie du Sud-est. Il est ouvert aux étudiants de tous les établissements et peut être validé, si les établissements le souhaitent, selon l'assiduité ou selon les règles propres de chaque établissement.

Son objet est le suivant : montrer comment l'histoire, la géographie, l'ethnologie, les sciences économiques et politiques, les urbanistes ont abordé l'Asie du Sud-est, tout en dégagant la manière dont certaines particularités historiques, géographiques, sociales et culturelles de cette partie du monde ont pu influencer la constitution des objets de recherche dans ces différentes disciplines. Il s'agit tout à la fois de mettre en relief des traditions scientifiques et des orientations thématiques privilégiées, de souligner l'apport de la région à la constitution de paradigmes disciplinaires, tout en informant les étudiants sur les lacunes constatées. Sur ce dernier point, l'enseignement peut contribuer à un choix plus raisonné des sujets de recherche.

Le stage prévoit une ou deux journées par discipline des sciences sociales. L'une des finalités du séminaire est de faire découvrir aux étudiants de telle ou telle discipline ce qui se fait sur la région dans les champs connexes du savoir et, par rapport à des phénomènes ou problèmes particuliers, de dégager des différences d'approche, qui peuvent s'inscrire ou non dans la complémentarité. En ce sens, l'idée a été retenue de consacrer les dernières heures du stage à une table ronde réunissant les étudiants et des représentants de chaque discipline autour d'un thème fédérateur, renouvelé chaque année.

La validation se fait sous la forme de l'assiduité et d'un résumé d'une des journées.

Le séminaire peut être validé au titre du premier ou du deuxième semestre de M1 ou de M2.

Contact : [manuelle.franck@inalco.fr](mailto:manuelle.franck@inalco.fr)

# Séminaires & cours de 1<sup>er</sup> semestre

## Littérature et société en Asie du Sud, Asie du Sud-Est et Himalaya. La représentation de l'histoire dans la littérature (ASEA420a)

Coordination : Philippe Benoît, Étienne Naveau, Doan Cam Thi

**Les mardis, de 9h30 à 11h30, à partir du mardi 24 septembre**

INALCO, 65 rue des Grands moulins, salle 5.11

Ce séminaire qui explore le lien complexe entre littérature et société, est consacré aux questions de conflits et d'identités.

Sur le territoire de l'Asie du Sud-Est et de l'Asie du Sud, se croisent et s'affrontent de multiples identités : nationales, ethniques, religieuses, culturelles et sexuelles. Guerres d'indépendance et guerres civiles, conflits de génération et conflits sociaux, luttes des femmes et combats des marginaux sont représentés dans les littératures de la région. Celles-ci se construisent en référence, mais aussi en opposition, aux modèles occidentaux dont elles réinventent les genres (autobiographie, roman, poésie, etc.) en puisant dans leurs traditions respectives.

Cette année, nous nous proposons de travailler sur le thème du corps.

Ancrage au monde d'une conscience ou simplement d'une spontanéité vitale, le corps est impliqué dans de multiples échanges avec le milieu naturel ou social, ainsi que dans la relation à autrui. Il est triplement *sujet*. D'abord, comme source d'initiatives, agent ou acteur de transformation du monde et des situations sociales. Ensuite, en tant qu'exposé *passivement* au besoin, à la maladie, à la souffrance, à l'usure, à la violence et à la mort, ainsi qu'à l'ivresse de la passion amoureuse. Enfin, le corps est sujet d'autoformation, d'entraînement et d'ascèse. Soumis aux limites et aux interdits, le corps est également ce qui situe l'être humain entre le divin et l'animal, ce qui empêche les êtres humains de s'identifier aux anges comme aux bêtes.

Le séminaire, littérature et société, se proposera cette année de réfléchir à l'aide de la littérature sur la manière dont le corps est perçu dans des cadres culturels « orientaux », différents des modèles occidentaux, marqués par le judéo-christianisme et l'héritage de l'antiquité gréco-latine. Il pourra s'agir également de réfléchir sur des évolutions inséparables de la modernité (par exemple sur la manière dont les revendications féministes et les revivalismes religieux ont pu influencer la représentation du corps féminin. Contraint par des codes masculins à se soumettre à des impératifs de pudeur ou de beauté, ce dernier ne cherche-t-il pas à conquérir son autonomie en s'affirmant comme le sujet de son propre désir ?)

Chaque séance de notre séminaire sera consacrée à des écrivains de différentes aires culturelles. Notre objectif est de sensibiliser et d'ouvrir l'intérêt des étudiants aux littératures de pays dont ils ne connaissent pas forcément la langue.

**Mode d'évaluation : examen écrit**

## Programme :

24/9/2019 : Introduction

01/10/2019 Doan Cam Thi : « L'écriture du corps dans la littérature féminine du Vietnam contemporain » 1<sup>ère</sup> partie

8/10/2019 Doan Cam Thi : « L'écriture du corps dans la littérature féminine du Vietnam contemporain » 2<sup>e</sup> partie

15/10/2019 Philippe Benoît : « Le corps dans la littérature sanskrite »

22/10/2019 Philippe Benoît : « Le corps dans la littérature bengalie » 1<sup>ère</sup> partie

12/11/2019 Etienne Naveau : « Le corps dans tous ses états dans Les Belles de Halimunda d'Eka Kurniawan » (Littérature indonésienne).

19/11/2019 Philippe Benoît : « Le corps dans la littérature bengalie » 2<sup>e</sup> partie

26/11/2019 San San Hnin Tun « La représentation du corps dans la littérature birmane ».

3/12/2019 : Kham Phanh Pravong « Approche religieuse de la "notion du corps" chez les bouddhistes Theravada ».

10/12/2019 Etienne Naveau : « La question du genre et de la sexualité chez des romancières féministes » (Littérature indonésienne) 1<sup>ère</sup> partie

17/12 Etienne Naveau : « La question du genre et de la sexualité chez des romancières féministes » (Littérature indonésienne) 2<sup>e</sup> partie

\* \* \*

## **Géopolitique de l'Asie du Sud-Est (ASEA420f)**

Marie-Sybille de Vienne

**Les jeudis de 13h à 16h30 en 3.15 ( 13h-14h) et 4.20 (14h30 à 16h30)**

9 séances de 3h, les 20 septembre, 27 septembre ; 4 octobre, 11 et 18 octobre ; 22 & 29 novembre ; 6 décembre ; 13 décembre

Le séminaire est consacré à la géopolitique de l'Asie du Sud-est, soit à l'analyse de trois jeux d'interactions contribuant à la construction ou à la déconstruction régionales : 1°) entre Etats sud-est asiatiques, avec la mise en place d'un processus d'intégration (l'ASEAN) ; 2°) avec les principaux acteurs de la scène internationale (Chine, Japon, Etats-Unis...) ; et 3°) internes aux Etats constitués, autour des poches de crise que constituent les diverses guérillas présentes dans la zone (Myanmar, Thaïlande, Philippines, etc.).

## **Épistémologie et enjeux de la recherche en Océanie (1/2 pour S7/S9)**

ASEA420e/ASEA520e

S. Mohamed-Gaillard (+ intervenants)

**Les vendredis de 14h30 à 17h30 (du 20 septembre au 8 novembre)**

INALCO, 65 rue des Grands moulins, salle 4.11

Ce séminaire vise à amener l'étudiant à s'interroger sur le positionnement du chercheur à l'égard de son terrain, de ses informateurs et de sa production écrite. Seront ainsi abordées les questions d'observation participante, d'éthique, d'identification du chercheur à l'égard de sa démarche et de son projet de recherche, de son engagement situé quant à sa production écrite.

Evaluation : participation au séminaire, travaux à la maison, restitution orale de fin de semestre

\* \* \*

## **Collecte de données et terrain en Océanie (1/2 pour S7/S9)**

ASEA420d/ASEA520d

S. Mohamed-Gaillard (+ intervenants)

**Les vendredis de 14h30 à 17h30 (8 novembre au 20 décembre)**

INALCO, 65 rue des Grands moulins, salle 4.11

Ce séminaire a pour but d'initier les étudiants aux usages et pratiques de la collecte de données en linguistique, en sciences humaines et sociales et en littérature. Dédié aux étudiants océanistes, il donnera une large part aux spécificités de la recherche en Océanie : localiser et analyser les archives, identifier les interlocuteurs, collecter et organiser un corpus...

Evaluation : participation au séminaire, travaux à la maison, restitution orale de fin de semestre

## Séminaires & cours de 2<sup>nd</sup> semestre

### **Le multilinguisme en Asie du Sud-Est (ASEB420a)**

Jérôme Samuel (INALCO – UMR 8170) et Dao Huy Linh (INALCO – UMR 8202)

**Les mercredi après-midi, 14h30-16h30, salle à confirmer**

INALCO, 65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Multilinguisme en Asie du Sud-Est 1 : géolinguistique, histoire de la classification des langues dans la péninsule (langues austro-asiatiques, langues taï-kadaï) et les archipels (langues austronésiennes) ; formation des identités linguistiques en contexte colonial et post-colonial ; politiques linguistiques; question des langues en danger.

\* \* \*

### **Texte et parole en Océanie (ASEB420b)**

Agnès Henri, S. Mohamed-Gaillard (intervenants)

**Les vendredi de 14h30 à 17h30, salle à confirmer**

INALCO, 65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris, salle 5.14

Ce séminaire interroge dans leurs multiples dimensions les notions de parole et de discours et l'importance qu'elles revêtent en Océanie. Il sera question notamment de la dimension anthropologique essentielle de la parole au sein de la coutume en Mélanésie; de l'articulation entre oralité traditionnelle et culture moderne de l'écrit (via la littérature, l'école bien sûr, mais aussi les usages récents des nouvelles technologies). Les approches et usages que les linguistes, les anthropologues ou les historiens font de ces textes et de ces paroles seront également discutés.

## Séminaires & cours de 2<sup>nd</sup> semestre (UE4)

### **Langue, histoire et sources textuelles du Cambodge**

ancien et moderne (KHMB440a)

Éric Bourdonneau (EFEO – UMR 8170), Grégory Mikaelian (CNRS – UMR 8170),  
Joseph Thach (INALCO – UMR 8202) mutualisé EHESS

(connaissance du khmer recommandée mais non obligatoire, **séminaire obligatoire pour les étudiants en Master de khmer**).

**Les vendredis de 11h-13h,**

65, rue des Grands Moulins – 75013 Paris (la salle sera précisée au 2<sup>e</sup> semestre)

Ce séminaire se propose de mener conjointement l'examen de corpus de nature et d'époque différente (inscriptions des grandes « maisons » aristocratiques angkoriennes, décrets royaux modernes ou encore recueils de contes) en relevant, dans chacun des cas, les éléments susceptibles d'alimenter une première réflexion sur la pratique de l'écrit (et son inscription plus ou moins profonde dans l'oralité), sur les formes de la mémoire et sur l'élaboration des principes du droit. Entre étude de la langue et histoire sociale et culturelle, il s'agira fondamentalement de s'interroger sur la nature de nos sources (qui ne l'ont pas toujours été en ce sens) en prêtant attention, ici comme ailleurs, à leurs conditions de production, d'usage et de réception.

**Mots-clés** : sources écrites khmères, époque préangkorienne, époque angkoriennes, époque moyenne, époque moderne, mémoire, droit.

**Modalités d'évaluation** : consulter les enseignants (Éric Bourdonneau, EFEO ; Grégory Mikaelian, CNRS ; Joseph Thach, INALCO).

\* \* \*

### **Dialogues entre recherches classiques et actuelles sur l'Asie du Sud-Est (EHEB440a)**

P. Sorrentino, E. Lafaye de Micheaux, C. Sheer, B. Sellato

**1er, 3e et 5e jeudis du mois de 10 h à 12 h du 7 novembre 2019 au 18 juin 2020**

Salle AS1\_23, 54 bd Raspail 75006 Paris

Conçu comme une mise en œuvre de l'outil commun que constitue un centre de recherche « aire culturelle », ce séminaire est également animé par une vocation pédagogique. Son principe est le suivant : chaque séance est construite autour du travail actuel d'un chercheur revisitant un texte classique, ou un ensemble de travaux de référence, de la recherche sur l'Asie du Sud-Est. Son but est de remédier aux biais relatifs aux cloisonnements disciplinaires, nationaux, périodiques et thématiques, avec l'idée que la mise en discussion croisée permet de problématiser ces cloisonnements plutôt que d'en être tributaire. Les thématiques des interventions seront articulées en lien avec les trois axes de recherche

organisant les travaux du Centre Asie du Sud-Est, à savoir « L'Asie du Sud-Est comme espace multi-centré », « Les formes d'autorité en Asie du Sud-Est », et « Matérialités : innovations, consommations, circulations, appropriations ». Si des propositions déjà élaborées ou publiées peuvent y être présentées, ce séminaire a également vocation à être un atelier de travail collectif où, tant qu'ils permettent de revisiter une œuvre plus ancienne, des travaux non achevés peuvent être discutés (article ou chapitre en cours de révision, projet de thèse ou de livre, corpus nouvellement constitué, retour de terrain...). Il est donc ouvert aux doctorants et étudiants en master. Les intervenants (membres du Centre Asie du Sud-Est ou invités extérieurs) sont encouragés à faire circuler leurs matériaux en avance afin de rendre la discussion plus féconde.

## **Anthropologie comparée de l'Asie du Sud-Est (EHEB440b)**

V. Bouté, Y. Goudineau, V. Pholsena, C. Sheer

**Deux jeudis par mois de 15 à 18 h, du 5 mars au 10 juin 2020,**

**dates exactes communiquées ultérieurement**

Maison de l'Asie, Grand Salon, 1er étage, 22 av. du Président Wilson 75016 Paris,  
métro Iéna ou Trocadéro

### **Marges et pouvoirs centraux dans la péninsule Indochinoise : complexité des modalités de distinction ethnique et culturelle et des processus d'intégration politique.**

Le séminaire introduit à l'analyse des relations complexes qui se sont instituées entre les populations occupant les zones de montagnes et/ou de forêts, soit une vaste partie de l'Asie du Sud-Est continentale, et les pouvoirs centraux, coloniaux puis nationaux. Les études sur ces populations dites des marges ont généralement contribué à alimenter une perception antagoniste, soit se situant dans la perspective d'une dilution inéluctable des cultures minoritaires dans les cultures nationales imposées, soit, à l'inverse, mettant en exergue la résistance des minorités ethniques ou leur « fuite » durable au cours de l'histoire face à la logique de contrôle étatique. A partir de l'analyse comparée d'ethnographies détaillées, nous proposons de complexifier cette vision dichotomisée, et par trop réductrice, en montrant des phénomènes d'interaction, d'interdépendance, voire d'appropriation mutuelle entre « centres » et « marges » dans l'histoire récente de l'Asie du Sud-Est.